JCCA pioneer, George Tanaka comes out of retirement for conference

By MARK SUZUKI

TORONTO. — A dream and a hope have brought one of the JCCA's legendary pioneers out of retirement for the upcoming NJCCA conference in Vancouver, on May 16 — 18.

George Tanaka, a former NJCCA president and one of the founding members of the JCCA, has been putting in hours of volunteer work in Toronto, helping younger workers prepare the conference with his advice and experience.

But it hasn't been just licking stamps, taking minutes or making telephone calls. Tanaka has been helping with ideas and proposals, the kinds of stuff that puts substance into conferences.

One of those ideas came from Tanaka's flirtation for heroes.

He thinks the Japanese Canadian community should have folk heroes, much like other ethnic groups. As a start Tanaka has written a report for discussion at the conference that urges a national effort be undertaken to find our success stories and document them now for later generations.

"There's a splendid history of Japanese in Alberta. It would be a shame if that history was lost," he told a recent meeting of the national conference planning committee.

Tanaka wants biographical history committees struck across the country to document personalities with oral recordings, video cassettes, written sketches — in both English and Japanese.

There are some projects underway already that will go a long way toward humanizing the history of Japanese in Canada.

Toyo Takata's anecdotal history of sketches and stories should be published soon. And immigrants in Toronto and Vancouver are doing their own research of Issei experiences.

Tanaka wants all this work coordinated and documented "before it gets too late."

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 44 — No. 37 | TUESDAY, MAY 13, 1980 | TORONTO, ONTARIO

Photo by Jack Hemmy

1980 Princess Ball Miss Tokyo

TORONTO. — Miss Tokyo of 1980 is pretty 22-year-old, Leslie Ueda (centre) crowned at the Japanese Canadian Cultural Centre's Annual Princess Ball recently. Leslie will reign over the Tokyo Pavilion during Metro International Caravan and is now eligible to compete in the Miss Caravan contest. Placing second was Tia Misumi (left) and third was Joanne Saisho (right).

Toss Ohama of Lethbridge to receive CMHA award

LETHBRIDGE, Alta. — A long time supporter of senior citizens and the Canadian Mental Health Association has been awarded the third CMHA Citizen of the Month award.

Toss Ohama was praised for the time and effort spent with the senior citizens at the Golden Mile Centre. He has also spent more than 10 years as a volunteer with the CHMA.

Ohama coordinated both the Monday night dance group and the Wednesday night singalong activities. He actively provides transportation to individuals needing transportation to any of these social activities.

His hobby of creating ornaments and figurines from

Cont. on Page 2

Mary Nakamura at Yorkdale until May 17

TORONTO. — Yorkdale Shopping Centre is having their juried art show "Art Scene 80" now until (Sat). May 17th. Mary Nakamura (nee Matsui) has 4 of her paintings accepted and she is demonstrating SUMIE (brush painting) in the mall on (Fri) May 9th 6:30 — 8:30 p.m. and on (Sat) May 17th 11:30 a.m. — 3 p.m.

Big changes and shake-ups predicted.

National JCCA 9th Annual Conference to be held in Vancouver May 16 -- 19

By MARK SUZUKI

TORONTO. — The National Japanese Canadian Citizens' Association will hold its 9th annual conference in Vancouver on May 16 — 19.

About 30 delegates representing over a dozen cities across Canada will be present at what some observers think will be the most important gathering in the NJCCA's 33 year history.

Forces for change are at the NJCCA doorstep, and organizations in its present form, may be a thing of the past, if progressive elements succeed in shaking the cobwebs loose in a group gone indolent and cautious since its inception in 1947.

A number of key issues are up for discussion at the 3-day gathering. If policy papers on those issues are adopted by the conference, the NJCCA could evolve into a strong human rights group with a mandate to combat racism and institute political action in its programs.

But if the proposals are turned down by conference delegates, or diluted by compromise, the NJCCA could continue the status quo, emphasizing social activities while downplaying political roles.

The conference is scheduled to be held at the Sheraton Landmark Hotel in downtown Vancouver. Mr. Justice Tom Berger, of British Columbia, will be the guest speaker at the conference banquet on Saturday May 17. Jim Fleming, the minister of state responsible for multiculturalism, has been scheduled as the guest speaker at the banquet finale on Sunday.

This year's conference is expected to be one of the NJCCA's biggest in recent years. Two official delegates are coming from: Montreal, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, Lethbridge, Calgary, Edmonton, Kamloops, Vernon, Kelowna and Vancouver.

There will also be a host of unofficial delegates in attendance in observer status, representing satellite organizations in the Japanese Canadian community.

At present, the agenda promises an interesting lineup of discussion topics. They include: (1) organisation, constitution and budget (2) redress or reparations (3) racism and human rights

Cont. on page 2

Masaru Okumura appointed Exec. V.P. of Sony

TORONTO. — Mr. Masaru Okumura has been appointed as Executive Vice-President of Sony Canada Limited. Mr. Okumura was formerly Senior Vice-President of the company. The appointment was announced recently by the Board of Directors of Sony of Canada.

Good ratings for J.C. TV show

TORONTO. — "Japan Panorama," the only Japanese Canadian regular television program is reported as getting good ratings among ethnic programs televised on Multilingual T.V. Network, channel 47, on Rogers Cable.

Associate producer of the show, Toronto Nisei Susan Tsuji says the program is on every Tuesday from 2:30 p.m. to 3 p.m. and on Saturday from 10:30 a.m. to 11 a.m. and 8:30 p.m. to 9 p.m.

Emcees of the show are from the local Nisei and Sansei.

N.JCCA Confab . . .

Cont. from Page 1

(4) repeal of war measures act (5) national cultural program (6) immigration (7) historical research and documentation (8) Japanese language textbook (9) a biographical history project.

The most controversial debate should come in discussions about racism, human rights and the redress issues. Several delegates, mostly from the Toronto, Hamilton and Winnipeg areas, want the NJCCA to take a strong, political role in resolving these issues.

But traditional forces in the NJCCA fear a backlash could result, if the organization takes a leadesship role in the sensitive area of racism and human rights.

But it's the redress issue which could produce the most lively debate. An ad hoc committee on reparations has put in about two years work coming up with a progress report, since it was given a mandate to investigate the issue at the NJCCA conference in Winnipeg in 1977.

Many people, especially in Western Canada, are against the redress campaign. They feel it's a dead issue that should not be brought back because Japanese Canadians have overcome all problems and have nothing to fear in the present climate across Canada.

However, others feel Japanese Canadians will not be 1st class Canadian citizens, until the redress issue and all its implications are resolved to the fullest satisfaction of the Japanese Canadian community.

J.C. CULTURAL CENTRE FILM SOCIETY
123 Wynford Dr. — Don Mills, Ont.
Presents
WILL YOU MARRY ME?
Oyome ni Ikimasu
Sunday, May 25th, 1980 at 3 p.m. and 8 p.m.
Director: Katsumi Nishikawa. Cast; Masako Mori, Shingo Yamamoto. Natsuko might not be pretty, but three suitors want her in marriage. Then there's sister Haruko whose bicycle racer husband ends up in jail after getting hurt and losing his job. Romantic comedy set on an island in the Inland Sea. 89 mins.

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE

Annual Air Trip to Japan Raffle

DRAWN — MAY 3rd, 1980

1st Prize M. Antonacci (C5850) Air Trip to Japan for Two plus $500.00 expense money or $3000.00 in cash.

2nd Prize S. Miike (C10849) Air Trip to Hawaii for Two plus 2 weeks accommodation for Two or $1,500.00 cash.

3rd Prize T. Tanaka (D14674) Panasonic Microwave Oven - Model NE-7920

4th Prize D. Belanger (C17762) Panasonic Portable Colour T.V. - CT-910

5th Prize Ken Omotani (F3088) Panasonic Stereo System FE-3509 (complete).

6th Prize Elayne Mamarit (C2237) Ricoh 35 mm Single Reflex Camera - Japan Camera

Special Seller's Draw Mrs. Marion Fujino (A1156) $300.00 savings Bond.

SELLERS OF WINNING TICKETS

1st Prize: S. Takahashi — $200.00, 2nd Prize: J.C.C.C. — $100.00, 3rd Prize: T. Tanaka — $100.00, 4th Prize: Yuki Tokawa — $50.00, 5th Prize: Rose Omotani — $50.00, 6th Prize: R.A. Nakagawa — $50.00.

Congratulations to all winners and many thanks to those who sold the raffle tickets - we greatly appreciate the support !

To cope with insults . . .

Sticks and stones can break my bones, but words...

By Bill Marutani

PHILADELPHIA. — There's a childhood ditty which we used to recite every so often in elementary school when confronted by some racial taunt. Especially if the taunter were considerably bigger (which was more often than not) or there were more of them (which was frequent). There were, however, more occasions when we responded physically, and many were the times that I arrived home with a torn shirt or a bloody nose, or both. But satisfied.

But as I say, if it was a big bully or there were too many of them, or my mother tired of patching up a torn shirt or trying to wash blood off my clothes, we resorted to the ditty. It went something like this:

Sticks'n stones may break my bones,

But words shall never hurt me.

As I now look back, I know all too well that I didn't mean a word of it; on the contrary, those racial taunts cut deeply and cruelly. They still do. Today, the taunts that seek "to flick the scars" are surreptitously sophisticated although born of the same poisonous pot of hatred and ignorance. There are always some who would say to me that I am overly sensitive, "touchy" and so forth. To such, I would simply reply: "Damn right I am." Which is to say, I'm damn human.

In fact, However, I'm much resigned to the reality that such ignorance and hatred shall continue among a few, — although that few are all-too-many. I've become weary of continuing to try to educate them, to relieve them of their corrosive sickness: all I now ask — nay, demand — is that they do not place their poisonous prattle to where I may choose to live, my job, and my aspirations to live in human dignity. Oh, of course. I realize that such is to hope for a social nirvana, but that's one way for me to cope with the evil.

Under our laws it is not "actionable", (that is, one may not successfully sue) to engage in a racial smear of a group. I've never understood that. If one damages my property, my body, my business, my finances, my reputation, I have recourse to the courts. But if they deride that which God chose for me, my race, — well, "that's life" and there's no relief.

It may be that because our laws are formulated by those who generally were not, and are not, subjected to racial derogation, at least to such people racial epithets are not a problem justifying relief under the law. And if there be someone who would extoll the First Amendment, free speech, as a counter-consideration, let me point out that it is actionable to yell "Fire!" in a crowded theater.

There is an ethnic group that is doing something about it: the Polish-American Guardian Society, situated in Chicago. They've filed suits (two of them) in the Federal Courts in Chicago against the National Broadcasting Company to enjoin N.B.C. from airing two movies, "The End" and "Airplane", in which Polish-American are depicted as, to cite from the complaint, "depraved, filthy, unpartriotic, stupid." (Sound familiar?)

Perhaps the Nisei, as well as other Asian Americans, might also consider taking similar steps. In the meantime, the JACL, as starters, may well consider joining the Polish-Americans' lawsuit as amicus curiae. After all, it's our fight. All of us.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 0368
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Circulation Manager
K. Sho
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 366-5805

Ohama . . .

Cont. from Page 1

plaster of paris has been generously shared with these individuals as well.

Ohama was nominated for the award by Chet and Ann Wood. He received his award on Wednesday, April 30 at the regular CHMA lecture luncheon.

"MISTER ALUMINUM"
Installations
• Siding Soffit & Fascia
• Rainware
• Storm windows/doors
Metro Toronto Lic. B1971
Mas Aida — 755-6505

Alua
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

Change of Address
Miyamoto Provisions' new location as of April 1st, 1980 is:
382 Victoria Ave., Westmount, P.Q., H3Z 2N1
Tel.: (514) 481-1952
OPEN SUNDAYS — DELIVERY EVERY FRI. & SAT.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY, MAY 18th, 1980
Family Joint Service 11:00 a.m.
Rev. O. Fujikawa

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida, 461-1686

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY, MAY 18th, 1980
"Be Ye Therefore Sober"
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY
ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Purvale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

GROUP FLIGHTS to JAPAN
You can fly on any flight of CP AIR and JAPAN AIRLINES
We also have discount tickets to JAPAN and other Oriental destinations via California/Honolulu
WEEKEND SPECIAL TRAIN PACKAGE
2 nights hotel - breakfast coupons - return train fare - sightseeing inclusive
From Toronto to Montreal $90.00
Ottawa $75.00
Quebec City $110.00 per person
CALL US FOR YOUR WINTER VACATION TO HAWAII - FLORIDA - CARIBBEANS
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

Traditional art dying . . .

End of bathhouse marks dying Geisha world of Gion

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. — One of the fastest dwindling professions in Japan today is that of the geisha, and its decline is having an effect also on the public bath trade.

The last such facility that served the northern tier of the famous Gion district in Kyoto closed its doors at the end of February, reports the Shukan Shincho (March 20 issue).

The reason: Out of some 300 entertainers who lived in the area some years ago, less than 30 remain today.

Furthermore, the character of the neighborhood has drastically changed. Japanese-style restaurants, where the geisha went to sing, dance and entertain customers, have given way to fast-food shops and bars.

In the past, the live-in personnel of these restaurants also used the public bath house. Today, those who work in that area commute. The result is that the permanent population of the zone has shrunk from some 300 to about 59, reducing the number of those using public baths, says the magazine.

Geisha have traditionally patronized public bath houses, shunning in-house bathing facilities, even when they were available.

This partiality is attributed by author Keisuke Dokai, who has written extensively on the Kyoto entertainment world, to the fact that geisha held that bathing at home led to catching colds while they felt comfortably warm after using a public facility.

The "Shimizu-yu" bath house that recently went out of business was one of eight such establishments that existed at one time in the Gion district. The only one left in operation today is the 'Gion-yu.'

Established in 1912, it serves customer from the still thriving southern portion of the district where there are still some 150 geisha who cater to the needs of some 120 traditional teahouses that remain in business.

The Gion district that straddles Shijo street was split into two following a business dispute dating back to 1886. The feud continues to this day, with geisha in the northern and southern areas staging competing festivals each year.

When the "Gion-yu" burned down some 10 years ago, its customers got together to help it build a new fireproof structure so that they would be assured of the establishment's continued existence. The concrete building stands out incongrously among rows of Japanese-style houses.

Saburo Sakaya, 82, who first started the business, reminisced for the weekly about what he calls the "good old days."

"Rich clothing merchants from Nishijin and Muromachi used to come here at sundown accompanied by a maid who helped them undress," he said. "The maids waited," he recalled, "until their masters has completed their ablutions and then assisted them into their padded kimonos. There was an elegance to living in those days."

He is also said to have noted that the geisha showed refinement when undressing. "They used to fold their clothes carefully, while bending down on one knee, and then placed them carefully into baskets that carried the name of their geisha house," he remarked.

From his elevated counter, Sakaya had a good view of both the male and female dressing rooms.

"Geisha," he observed, "look attractive when dressed but the majority are not very delectable when naked. I used to see better bodies among house-wives. Besides," he continued, "in recent years the younger geisha have taken to wearing panties under their kimono. This leaves a mark at the waist which does not improve their looks when naked."

Rather ruefully he continued that "they have the bad habit of leaving behind their worn panties in the dressing room and, when naked, they don't use a towel to cover themselves."

And in conclusion, Sakaya confided that he f and "men show more modesty in that respect."

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

NEW
All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai
Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
Eastern Toronto
Headquarters
J.C. Cultural
Centre
Shitoryu Karate-
Dojo
123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont.

日本人乗客九名の溺死

操縦者には罪はない

カナダ當局が調査結果を發表

〔バン市〕一九七八年九月三日、ビクトリア市観光を終えバン市にもどるチャーター旅客機の乗客となった日本人ツーリスト九名が、同機のバン市港着水の際に墜落したため日本人客が溺死した事件についての當局調査結果が先週發表され、同機パイロットに全く落度なしの裁定を行った。

同報告によると、使用ハビランド・ツウン・オッター機の機翼の骨組みに欠陥があったため、着水寸前で操作の自由を失い、パイロットがどんな手段を講じたとしてもアクシデントは避けられなかった。しかし、同機乗客に對し「万一の場合はどうする」という緊急處置についてなんらの説明もなかったことで、この不幸事故の犠牲者が多く出たことを認めている。

大濱トス氏表彰さる

〔レスブリッジ〕當市のシニア・シチズン及びカナダ精神健康協会の熱心な奉仕者として過去十年間サービスしてきた大濱トス氏は四月末日、同協会から「シチズン・オブ・ザ・マンス」賞を授與された。大濱氏は老人組のダンス・グループまたは合唱などのプログラブを組織し、車のない人たちをピックアップするなど計り知れない奉仕をつづけてきている日系二世。

世界救世教

熱海に本部を持つ世界救世教の川合輝明總長が國際部長らを同伴、バン市、トロント市ではサットン・プレースで十六日夜、信者らと懇談することになっている。

讀者の聲

△四月十五日付本紙の「讀者の聲」らんに、西濱牧師が博士号を得られたことが書いてありました。「神學博士号を得られた西濱牧師は數多い日系人牧師で二人目」とありましたが、それは間違いです。

△村田牧師はトロント大學から博士號と、日本の大學から博士號を、二つ持っておられるが、決してそのことを吹聴いたしません。

△いまの世の中、大學にいかないでも一年ほど通信教授で勉強すれば博士號でも牧師號でも買える時代です（トロント市エフ生）

日系文化会舘映画

現代劇カラー

「お嫁にゆきます」

五月二十五日(日) 一時間二十九分
午後三時・八時

☒監督 西河克己
☒出演 森昌子 山本伸吾 夏夕介

森昌子デビュー七周年記念映画
ほてつた頬に愛の涙が光る！
お嫁にゆきます。本當に好きなたったひとりの人だから……

トロント日系文化會舘映画鑑賞會

ニユ・オリエント・エキスプレス
New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團体旅行便
トロント—バンクーバー—東京
日本航空 シーピーエアーのジャンボ・ジェット機使用
☒國内エー・ピー・シー特別料金及びスカイバス新発賣
☒安くて楽しい國内列車旅行 ☒其他國内外旅行一切
●予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に——

UNION FISH MARKET
175 Baldwin Street
Toronto, Ont. — 363-3394
Owned by Mike Nasu

鮮魚のご注文
ロブスター、カニ、エビ、海の魚各種（サモン、マグロ、ハリバットなど）を取り揃えております。どうぞおいで下さい。營業時間は毎日午前九時から午後七時まで（木・金は九時迄）隣に有料駐車場
ユニオン魚店
那須 マイク
トロント市バルドウィン街一七五
電話 三六三—三三九

おかいものはSANKOで

221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862·1082
各種雑誌を取り揃えています

小柄な人向き衣服店
背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性用スーツを揃えています。ルーと指名してご来店下されば、ご満足のいくサービスを致します。
BROWN'S CLOTHIERS,
545 Queen St. West,
Toronto-368-5937

毛皮の国カナダに育った風格を
Salon des Cachettes
Royal York Hotel ●100 Front Street West, Toronto, Ontario (416) 364-5885
The Prince Hotel ●900 York Mills Road, Don Mills, Ontario (416) 445-4285
Canadian Fur Shop of Saitoh Limited

お知らせ
只今、日本食料品、書籍を取扱っていますサンダウン・マーケットとサンリヨー・ショップ、アップルツリー・ギフトショップではお子さま方の新學期入學・進級お祝いセールと致しまして各種學習雑誌の年間購讀御予約のお客様方へ、丈夫で便利で素直な百％コットンの手提げ、またはショルダーバックを無料進呈致しております。（お子供お一人にバッグ一つに限らせて頂きます）
サンリヨーショップ
アップルツリー・ギフトショップ
TORONTO, ONTARIO TEL. 461-2312
1071 Danforth Avenue,
SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont. M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040

SASAYA
ささ屋
日本料理店
ささ屋増築につきコック並びにウエイトレスを募集します
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日—月曜日

佐藤食料品店
誠意と魅力の店
⊙とかく心理は單純なもの。佐藤みそをお試し下さい。
◎安くておいしい。安くて良い品。高級品
◎日本食品、韓國、フィリッピンその他オリエントフード。みそ、生うどん、油揚、とうふ、モチ、だいふく、まきずし製造販賣。フレッシュ・マグロ(生魚)販賣中。その他新鮮魚類。
◎商品に責任を持ち販賣致しております
アフターサービスの店
佐藤フード
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話 二四八—七五一五
SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

樂しい御旅行
ご相談、お問合せは日本語でどうぞ—。
船、汽車、旅行機、世界中どこへでも—。
◉秋の訪日観光便
毎週日曜日・火曜日 日本航空 シーピー・エア
滞在時間 二一日以上—九〇日以内
◉一九八〇年度の日本行き特別團体便
九月二十六日—十月八日
本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C. Telephone (604) 273-5696
支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville Street, Vancouver, B.C. Tel. 681-7251

御家族呼び寄せ團体便

東京出發日	歸國日
七月二十四日	八月十二日
七月三十一日	八月二十六日
九月五日	十月十四日

○席に制限がありますので御予約はお早目に。
○バンクーバー經由の直行便。
○七月二十四日發便にはバンフー・ロッキーツアーのオプションがあります。—
⊙受付は毎日午後八時まで致しております。
係—藤井 松本 柏田 たか子 スー
トロント・東京往復——九七九弗から
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
[416] 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

極楽一丁目 （二二）

山手樹一郎

この勘当には、もう一つかくれた理由があった。この正月、日頃酒癖の悪い當主の三男坊が、城下の富豪の家へ招かれて酔ったあげく、その富豪の伜の嫁を手ごめにしようとして家中を追いまわす狂態を演じた。刀を振りまわしているので、誰もどうすることもできない。

たまたま別室でそこの伜と碁を打っていた四郎は、見るに見かねて顔を風呂敷でかくし、ふいに廊下の角で三男坊に當身をくわし、自分でころんで打ちどころが悪くて気絶したということにして、近習たちにわたした。

無論その時はもうとっくに姿をかくしていたが、その伜しか真相を知らないはずの下手人が、どうやら四郎ではないかと、このごろになってそんな噂をするものが出てきた。

そのことについて、父は一言も口にしなかったが、たぶん父には思いあたる節があったのだろう。

――こいつは家へおくとなにをするかわからない奴だ。

そう心配したのと、直情三男坊の意趣りが四郎の身に振りかからないうちにという深い親心から、この勘当になったのだろうと、四郎にはちゃんとわかっていた。

が、生来のんびりと育っている四郎は、勘当そのものは別に苦にもならなかった。

――江戸へ行けばまた江戸の風が吹くだろう。

どこで暮しても一生は一生だという気持なのである。大体、人を掻きのけてまでも出世をしてやろうなどという根性は、はじめから持っていないのだ。

だから、道を歩くにしても決して早く歩こうなどとは思わない。至極のんびりと、鷹揚に歩いている。

『もし、兄さん――』

藤澤の宿を出て、ほんの小一丁ほども歩いたかと思うところ、そこの松の木の下に立っていた旅支度の娘が急に馴々しく呼びとめながら走り出てきた。

年ごろ二十か二十一、娘としてはもう決して若いほうではないが、いかにも江戸の下町娘らしくきりっとした身ごしらえで、ちょっと人目をひく器量である。

『わしになにか用か』

『失禮ですが、兄さんもいそぎの旅で今夜は戸塚泊りのおつもりなんでしょう』

『うむ、よく考えてみると別にいそぐこともないんだが、戸塚泊りにするつもりで藤澤を素通りしてきた』

『すみませんが、戸塚までお供させてくださいまし。あたしはいそぎの用で江戸へ帰らなくちゃならないんで、今夜はどうしても戸塚泊りときめてここまできたんですが、急に夜道が恐くなってしまったんです』

『そうか。じゃ、いっしょに行こう』

『ありがとうございます。助かったわ、あたし』

花一切の店
◎花輪◎切花◎鉢植◎花束
その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
パーパラ花店
二階堂パーパラ
1232 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4J 1M6, Tel. 465-9989

父 **井上義信**（八三）儀、四月十三日バナビー・ゼネラル病院で死去致しました事をお知らせ申上げます。追って十六日、バン市佛教会で泉開教使導師により告別式を行い、十七日火葬に付しました節は、多數のご会葬を頂き、その上過分の供花、香典及び弔辭、弔電のご厚情に預り遺族一同紙上を借りてご厚禮申し上げます。

喪主 息 井上ローイ
ベティ
井上レイモンド
ジョリー
エドワード・ライオン
マガレット
田中ロージャー
ヨシコ
清水ジャック
カズコ
井上エデソン
コニイ
孫 一同

お茶 ご注文を
香りの良さはお茶のもつ獨得の魅力。一層ご愛飲の程。煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
靜岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont. Tel. 291-7181

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービスステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE, 42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4. Tel. 362-5094, 362-0218

T.V. JAPAN
SALES SERVICE
922-6444
Toyo Naito
509 BLOOR STREET WEST, TORONTO, ONTARIO.
電話一本でいつでもお宅で修理いたします。

苦しい時 困った時
淋しい時 秘密を守る
P.O. Box 515, Stn. J, Toronto, Ont. M4J 4Z2
TELECARE
トロントいのちのでんわ
463-1234
毎日午後二時―十時

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウエー前）
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話二六六―六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave. Tor. Ont.

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF GRACE
天恵（めぐみ）キリスト教会
禮拜 毎日曜日 午後二時より
教義 新生・聖化・神癒・再臨
牧師 神學博士 アーチ西濱
Tel. 497-1017
チエスター地下鉄驛より半ブロック西
310 Danforth Ave., Toronto, Ont.

日系人合同教會
五月十八日 午前十一時半
復活後第六主日禮拜
説教『御言への聴從』 村田豊恒牧師
日曜教会學校毎日曜午前十時半。若い人々の出席歓迎。
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント佛教会
家族禮拜
午前十一時より
説教 不二川開教使
バーサスト街九一八
Tel. 534-4302

トロント日蓮仏教会
主管 荒川要博開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7 Tel. 463-9783
五月十八日（日）午後二時より日蓮聖人伊豆法難会。

日系セブンスデーアドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
五月十七日（土）
説教 阿嘉廣英牧師
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.
四九一―六七四〇

浅田醫師
カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一―八〇六〇 （宅）六二一―一九八九
オープン午前十時
728A St. Clair Ave. W., ½block W. of Christie Toronto, Ont.

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

□世界人類光明化運動□
誰れかを憎んでいる時 肉体病む
生長の家 教会
禮拜 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系人 聖公會
Tel. 654-5687 CHURCH OFFICE 536-5557
五月十八日 午前十一時半
昇天後主日
説教 河野司祭
心を確に身を愼んで

トロント天理教祭日
月次祭
◇毎月第一日曜日午後二時
天理教カナダ教会
会長 大倉ひさの
166 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三
（タインズ・カウンシル）
事務所 トロントユニバーシチー街四二五 二〇一号室
電話五九八―二〇〇二
自宅四九三―二四五七
◆一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS, 540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M6N 1B4 Tel. 489-4664

パラマウント ギフト・ショップ
◎日本食品一切
寝夜具及び土産雑貨いたします。
トロントダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六 家庭六九一―〇二九三
STORE 463-3436, HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の經濟を保証し老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険 クラウン生命をお選び下さい。お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎 ミキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West, Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
電話 二三一―四〇〇〇
ライセンス許可

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST – PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇八
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七―九五一九

有名「クワイ川の橋」
日本の資金でダムを
流域住民一万二千高地へ

〔コアオ・ラエム・タイ国〕本年度のタイ国向け日本の賃與と贈與は金額的に昨年より多少増加し、映画の「クワイ川の橋」で有名な第二世界大戦時、日本軍が連合國軍の捕虜に作くらせた軍用鐵道の一部にくいこむ水力發電ダムの建設に使われる。

日本から供給された殆んど昨年の二倍に當る一億一千五百万ポンドの金をタイ国は灌漑や他の農業開發計画に使う予定である。ビルマとの国境から遠くないところではオーストラリヤ・アイルランド・イタリア・スイス・タイ等の技術者達がダム建設の仕事を始めている。一億五千万ポンドの金をかけて一九八四年にこのダムが完成すればクワイ・ノイ河流域にある二百三十平方哩の稲田と森林と農村に灌漑水をあたえることが出來る。

このダム建設によつて、低地に住んでいる一万二千の人達は高地に移住せねばならない。毎年としなかばのモンスーン雨季にはクワイ・ノイ河流域は洪水となる。従つて將來このダムが完成すれば洪水が無くなるし、水力發電が出來、また幾万の農家が灌漑の恩惠にあづかることが出來るとしている。

尚第二世界大戦時一九四二年十月から翌年十月の間に英国、オーストラリヤ、オランダ及び米国の捕虜によつて作くられたクワイ・ノイ河流域を通る二百六十哩の鉄道はこのダムの完成によつて約四十哩の古い鐵道を敷いた土堤が水中に沒すると言つている。

ジャパン・カメラ大發展
スーパー新店を開業
ト市ヤング・ダンダス街に

阿佐兄弟＝ローイ、ケンジ及びジョンの元マッシュルーム・ボーイスが、父親要（カナメ）さんの指導を得て「ジャパン・カメラ・センター」をト市ヤング街下町に二十年前開店してから今日までにモントリオールまでをふくめて合計八つのチェーン店を大々的に經營するまでに發展してきた。

去る八日夜、ヤング街とダンダス街角近くに、新たに六千平方呎のカメラ及びエレクトロニックス製品のスーパーマケット店開業記念パーテーがあり、來客は日白人交えて約百人で大いににぎわつた。

從前のカメラその他をショーケースから一々取り出して顧客に説明する方法をすて、店内にあらゆる商品サンプルが羅列してあるのを、好みの商品を顧客自ちが吟味・テストし、その上店員から必要な説明を聞いて納得した上、カウンターで注文すると即座にストックから手渡されるという仕組みになつていることをローイ阿佐氏が丁寧に説明してくれた。

正札付きの各商品を顧客の自由にまかせると、う思い切つた新商法は、カメラ業界にとつてユニークだが、盗難を防ぐ装置も十二分に用意されている。またフィルムの仕上げ一時間という超モダーン・ミシンも据付けている。一度はこの新店（ヤング街三三二）に足をふみ入れ、店員の案内をうけるのもよかろう。

カナダ國歌を記念して
六月六日に新二切手を發行

カナダ郵政省では來る六月六日、カナダの国歌「オー・カナダ」記念切手を發行する。百年前、ケベック州副總督が有能な音樂家ラバアレー氏に作曲を、判事ロシイエアー氏に歌詩をたのみ国歌としたのが一八八〇年六月二十四日、セント・ジョン・バーチスト祭日にはじめて紹介されて人気を博した。

一九〇八年になつて、モ市の弁護士＝バート・スタンレー氏が英語の歌詩をつくり、オーカナダは全加にひろまるにいたつた。新切手十七仙の一つはオーカナダの音符を、もう一つはオーカナダをつくつた三人の前記人物達を描いたもの。

麻生牧師の集會

延出席者約三百五十名で麻生茂牧師によるトロント・クルセード集會は盛會裏に終了した。八回に亘つて「人はなぜ生きているか？どう生くべきか」麻生牧師の説くキリスト教の眞髄を熱心な聴衆が連夜傾聴した。

主催者ト市アドベンチスト教会では集つた會集の要望に應えてトロント聖書研究会を組織、その第一回集会が七日教会堂において行われ、今後毎週日曜夜七時半から継続されることになつた。

ホームを慰安

ナイアガラ・ストリング樂團は今春もまた例年通りニッポニアホーム慰問演奏を五月三日に行つた。母の日は在寮者の外出が多いことを心配し、一週間くり上げての慰問であつた。タルノイ氏と彼の舞踊団八人のチビさん達が踊つて喜ばれた。

吟詠と扇舞の夕催し
レスブリッジで六月三日に

〔レスブリッジ〕日系移住百年祭の際、當地で吟詠と扇舞いを披露して人氣を博した京都神心流家元・安部秀風五世が、バン市、レイモンド、レスブリッヂ各支部會員と交歓するため、一行三十余名が訪加する。

五月三十一日バン市支部で交歓会を行い、六月三日午後七時からレスブリッヂ佛教会で吟詠と扇舞いの夕を催す。一行中にはバン市神心流總師範、内田央風夫妻、ハワイの神龍館主永尾潤道總師範らが同行、一般日系人の來會が希望されている。

日系人野球 連盟開會式

好天にめぐまれた五月四日の日曜日、十二年目をむかえたトロント日系人野球連盟の開會式が數多くの來賓ゝ列席を得てグリンウードパークでにぎやかに行われた。

古保野球連盟会長は「皆んなで樂しく元氣にやつていきましよう」との挨拶を行い、新移住者協會佐々木會長、總領事館から逸見領事等の祝辞の後、ミス東京に選ばれたレスリー上田孃から各チームの監督に花束がおくられ、數多くつめかけた觀衆からヤンヤの聲援を受けた。

この日は二試合が行われ谷野マレナリーとヤングがそれぞれ一勝目をあげた。

新エスニック團体生る

カナダの各エスニック系グループ代表ら四十五名が、このほどトロント市内ホテルに參集、二日間にわたつて全エスニック系社會を代表する強力團体の結成に同意『全カナダ・エスニック團体理事会』と稱する新組織をこしらえた。全加市協の今井ジョージ氏が、この新團体の幹事に選ばれている。會長はローリアノ・レオン氏というイタリー系人。

日加學園催し 科學教室など

トロントの日加學園では次の催しを行つている。

△成人學級「地球と宇宙の科學」講師山下實（地球物理・鑛山工學専門）無料聴講。

△少年少女「科學教育」説明會。子供達に科學に對する正しい態度、興味、夢をもたせるため、八歳から十二歳までは自由に。土曜午前中を除いて月平均二回。

△五月十七日（土）午前九時四十五分より授業開始。チヤーチ街公立學校（カールトン通り北へ一ブロック東側）連絡先山下（二九二－三〇八五）

死亡

△井上義信氏（八三）は四月十三日ナナビー・ゼネラル病院で死去。十六日佛教会で泉開教使導師により告別式を行い十七日火葬した。

求人

歩行困難でウイルチェア生活の日系一世婦人を世話する方。六室バンガローで住み込み。委細は本社郵函一〇宛に。

求人

パートタイム方鉄板焼きシェフ見習い、キッチシ・ヘルパー、皿洗い、ウエイター、ウエトレス、パスボーイ及びマネジャー見習い。田中オブ・トウキョウ。電話九六四－三八六八（トロント）

求人

オー・ケー・ギフトショップ・バンクーバー店ではセールス・クラークを求めております。詳細はオーケー・ギフトショップ・バンクーバー店中堀まで。

OK Gift Shop Ltd.
652 Burrard Street,
Vancouver, B.C. V6C 2L2

貸室

ト市イーストエンドで静かな區域。三室バス、キッチン付きベースメント・アパート。委細は二六七－四九四二又は四六五－九九九七。

英語クラス

毎月曜及び水曜日
午後七時半－九時半
オ州政府市民局認可
Scarboro Asian Institute
c/o Wesley Chapel
2385 Warden Ave.
Warden at Huntingwood
Tel. 425-6760

貿易会社 **古屋** 交通社

TEL. 977-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL. 977-7655

訪日グループ

◎日本航空、シー・ピーエアーのジャンボ・ジェット機使用の訪日グループ。

◎特別團体便は一九八〇年七月五日
九月二十七日出發

◎その他、旅行に關する御相談なら今すぐ古屋交通社までお電話下さい。

連絡先 九七七－七六五五

古屋の瀬戸物・漆器の安賣市がはじまりました。

◎定價の二割五分き

尚古屋キャシュ－キャウポン付きです。

但しこれはキャシュ・アンド・キャリーのお客様に限ります。品切れ次第中止になりますので早い目にお來店御選び下さい。

皆様のご來店をお待ちしています。

皆さまの店 古屋

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern

460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164

各種パーティ

營業時間	月・金曜	正午から十二時迄
	土曜日	四時から十二時迄
	日曜日	四時から十時迄

人情有無

訪日雑感（二）

イシュトク さちこ

ようやく切符を買って電車に乗っても、乗り換えがあるとまだ苦労がある。乗り換えといっても、こちらのプラットホームからむこう側のプラットホームへという簡単な乗り換えばかりではない。階段を昇ったりあるいはいったん外に出てから、などといろいろだ。特に違った会社線に乗り換えるときが長い。わけがわからなくて、何度も同じ所を行ったり来たりしたこともある。改札口の駅員にきいても、親切におしえてくれる人なんて少なくて、アッチ、とかコッとかまるで人情味がない。ひどいのになると『なんでそんなこと知らないの？』と言わんばかりの顔で私をみつめていたりする。

同じ行程でも一回ぐらい通ったってわけがわからない。あるとき、ある駅の乗換え口で駅員に私の行く先きをたずねたら、私の顔をまじまじとみて手つきだけで『アッチの方』と答えてくれた。そのしぐさ、その手つき、ナニかどこかで見おぼえがある。それにあの表情は、私に見覚えのあるらしい表情だった、どこの誰だったのかしらと考えながらしばらく歩いた。もちろんすぐ思い出した。その前の日、同じところで同じ人に同じことをたずねていたのだ。

あれだけ人口が溢れていながら、機械に職場をあけ渡した人達はいまどこにどうしているのだろうか。機械が幅をきかせるようになって、人間の方が機械に同化しはじめている。

秋田県にいる父を訪ねるために、私はある程度自分で調べてから、『みどりの窓口』というところへ行った。

『この列車を調べて来たんですが――』

私としては、もっと都合のいい列車があるようならと相談するつもりで切り出したのだ。係員は私の方をほとんど振りむきもせず

『何時の何という列車？』

ときく。私が答えると彼はポンポンポンと機械のキイをたたいた。

『一人？』

『子供が一緒なんですが』

『何歳？』

『十一歳です』

ポンポンポン

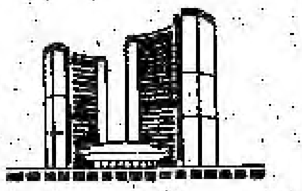
『何万何千円です。乗車券は向うの窓口で買って。』

私の目の前に緑色の特急券と寝台券が出てきた。言葉もなくそれをみつめていた私は、ようやくゴクリとツバをのみこんで我に返った。言われた金額を拂うとただ

『ありがとう』

とだけ言ってそこを立ち去ったが、この係員は私のありがとうに對して何の反應も示さないのだった。

彼は機械化してしまった人間なのだ。家族と談笑したり、友人と酒を汲み交わしたり、或は許されぬ戀をしたりする生活が彼にあるのだろうか？



トロント市公示

ガーベジ集めについて
公休日のため変更

ビクトリアデー及びクイーンのご誕生日――五月十九日（月曜日）

五月十九日(月)にはガーベジ集めはありません。月曜日に集める分は火曜日にのばされます。

火曜日に集められる分は水曜日にのばされます。

古新聞やその他かさばる物（冷蔵庫、チェスターフィルド、マトレス、木材又はブラッシなど）は五月二十一日（水曜日）には集められません。

古新聞やかさばる物は五月二十八日(水曜日)に集めますので、それまでセーブしておいて下さい。

注ートロント市内にはガラス及びメタル容器などを再生するための貯蔵地が十六地点にあります。詳細を知りたい向きは電話三六七ー七八五〇へ。

R. M. BREMNER, P. Eng., F.I.C.E.
Commissioner of Public Works
City of Toronto

Clockwise: Hon. Pauline McGibbon, Adrienne Clarkson, Darryl Sittler, Pierre Berton

この人達と共有するものが多くあります

それは公立図書館です。この人達もそれをよく利用しています。そこであなたはいろんな問題の答を得ることが出来るし，いろいろと楽しむことが出来ます。例えば，そこであなたの國の言葉で書かれた書物や新聞を選んで自由に讀むことが出来ます。また図書館には書物以外にレコード，フイルム，寫真，参考物や学習関係のものがあります。すべての図書館では，あなたと，あなたが欲する答えを與える人たちとの會合の場所となるものです。私たちを發見して下さい。

Ontario

Reuben Baetz,
Minister of Culture
and Recreation

William Davis, Premier

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. [illegible]

Second class mail No. [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗(前払) 半年十二弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

分離反對に投票 六千聴衆は熱狂

ケ州の三大リーダーの演説に

〔ケベック・シティ〕先週末當地で行われた大々的な『住民投票に際してノーと投票すること』に對する一大集会がくりひろげられ、ツルドー首相、ケ州前自由黨政府首相ジョーン・ラサージ、それにケ州自由黨の現黨主クロード・ライアン三氏が『ノーと投票を』と大書された背景のステージから、それぞれが熱氣を帯びた『ノー』投票を促がす演説を行った。

約六千人の聴衆は、まるで住民投票で『ノー』が絶對多數で勝利を占めたような熱狂ぶりを示し、これら三人のケ州リーダーたちに歓呼をおくり、とくにツルドー首相が登壇すると、万雷の拍手がわき起り、首相の一言一句に傾聴した。ツルドー首相は今までにも幾度かくり返した演説を行つたが『ケ州々民が來る五月二十日の投票日に、ノーと記入することは勇氣のいることだ』と告げ、

我々ケベック州民がカナダ連邦にふみ止まって戦い抜くことはイエースと答えるよりなお多くの勇氣がいることなのだ。ノーという立場をとることは各自にとって大きな決意を必要とするものである。

と述べると、観衆はツルドー、ツルドーと連呼した。首相はパン市で大平首相と第二次会談を終えた直後、チトー大統領の國葬にはシュライヤー総督をカナダ代表として送り、自らはケベック市に急行、この『ノー投票氣焔大会』に姿をみせるにいたった。

チトー國葬に參列し 准頂上会議繰返えす

〔ベオグラード〕ユーゴのチトー大統領の國葬に參列するため集まつた世界百二十一ヵ國のリーダーたちのうち、最有力國家のリーダーたちは、それぞれ單獨的に目指すリーダーたちと私的会談を先週來くり返えした。

國連のワルトハイム事務総長は約一時間にわたり、イラン外相と米人々質釋放について語り合い、ソ連のブレジネフ書記長は北鮮の金日成大統領と會見し、インドのガンジー首相と英国のサッチャー首相(共に婦人)らは西獨のシュミッド首相と話し合った。

またマンデール米副大統領はザンビアのカウンダ大統領と会い、更にスペインのスアレズ首相、フランスのバレ大統領とも会つた。中国の華国鋒首相はベオグラードにふみ止まり、大平首相と會談するなど、チトーの国葬參列を機會に、各国リーダーが『准頂上會議』をくりひろげた。

プライムレート 各銀行引下げ

〔トロント〕先週中頃カナダ中央銀行は各商業銀行に貸し與える金利を大幅に一・二五％引き下げて一四・一七％とした。

これに伴い各商業銀行とも迅速に貸し出し金利のレートを調整した。五大商業銀行の一つであるチーデー銀行は一％下げて一五・五％とした。またモントリオール銀行、ロイヤル銀行、カナダ帝国商業銀行とスコシア銀行の四銀行はそれぞれ〇・七五％下げ、モントリオールは一五・七五％となり、他三銀行は一五・五％となった。

通商より國際的問題を

ミスター大平の言葉‖社説

大平首相のカナダ訪問について、トロント朝刊紙『グローブ・アンド・メール』は七日の社説らんトップに大要次の社説を掲げた。標題は『ミスター大平の平易な言葉』

大平首相が上下両院議会で演説したのは日本の指導者としてはじめてであり、同首相はその機會をとらえ、日本が通商經濟のことより、國際的問題に積極的に參加していることを强調した。

カナダの指導者は相互貿易について大平首相に熱心に話しかけたのに對し、同首相は國際平和が脅かされている事件をあげて、日本はカナダ及び西歐諸國がちゅうちょしているのに、さっさとカーター大統領支持を表明した。

世界平和を願う国々は、ソ連のアフガン侵略をみのがしてきるわけがないではないか、と大平首相は訴え、石油輸入をうけているイランに對しても断乎とした態度を示してきて、經濟制裁に加擔している。第三国に駐在する外交官を人質にするのは ひとり非人道的であるばかりか、國際社會に重大脅威を與えるものだ、と非難した。

大平首相のように、安寧維持の責任を積極的に背負う国家が多くなればなるほど、國際的社會に對する恐怖は薄らぐのである。

國内で交渉難航

ビーシー州産石炭の對日輸出

〔ビクトリア〕年間五百三十万トン、金額にして數千万弗にのぼる日本向ビーシー州産石炭輸出の交渉がほぼまとまり、ビーシー州はこの機会にオタワ政府に石炭輸出を振興する資金援助を要求したが、兩者意見の相異で交渉は難航している。

ビーシー州は二年前からアラスカ石油の陸上輸送パイプができれば、これに必要な道路、學校及び町の建設にオタワ政府が援助するよう強く交渉しつづけてきたが、このたびベネット・ビーシー首相とツルドー首相がパン市で會談の際、ツルドー首相よりビーシー州が石炭開發に對する追加援助を求める代りに、パイプラインに對する資金援助の要求は下げるべきだと迫られ、ベネット首相はショックを受け、日本向石炭の輸出も影響を受けるのではないかと危惧されている。

ビーシー州はしかし、計畫を推し進めていくつもりでこれに依って年間七千万弗州の収入を期待している

砂糖値上る

砂糖がここ三週間にわたつて値上りをつづけており、ソフトドリンク、キャンデー其他食品はこのため一齊に値上ることになっている。砂糖値上りを見越して貯え込んだり、生産不足が加わって『砂糖キキン』が來そうだとされている。なにしろ今年四月中旬、ロンドン相場でトン當り五九八弗のが現在八二〇弗にジャンプした。まだ値上る見込みという。カナダのスーパー店でもすでに二キロ袋につき六五仙値上げしている。

日本定住いや 難民たち

〔東京〕『日本に住みつきたい』と希望するインドシナ難民の定住受け入れがようやく本格化し、近く第一次受け入れ目標五百人を達成できる見通しとなった

しかし定住希望者のほとんどは東南アジアにある難民キャンプからの人達で、すでに日本の一時滞在施設にいるベトナム難民千四百余人の大半は『永住条件や社会保障の不明確な日本定住は不安』として米国など第三国行きを希望。が、米国は、日本で渡航待機中の難民の受け入れにきわめて厳しい態度をとっている。

インドシナ難民の日本定住受け入れは、昨年四月の閣議了解で五百人という第一次ワクが決まり、同年七月、『状況に應じて擴大する』とされた。

オタワの指令聞かず 郵便ストやるつもり

〔ウイニペッグ〕當地で先週開催された二年に一度のカナダ勞働會議大会の席上郵便従業員組合会長ジョン・クロード・パロー氏は警告的な演説を行い、二千七百名の出席代表者が満場一致で財務省と新雇用契約について談判をする郵政勞組に全面的支持をあたえる投票を行った。

この演説中でパロー氏はオタワ政府が將來のストに對し一九七八年と同じ手段でストを押さえようとすれば必らずや、より大きい勞組の反抗にあうだろうと警告。今年のゼネストは六月の予定である。

郵便の従業員は我々の要求を法律の力で押さえてしまおうとする雇主(財務省)に屈服するつもりはない、とパロー会長は大会參加者に述べ、また財務省はカナダの組合を弾壓する最も棘惡で不正直な雇主であると强く非難した。

大会に提出して採用された議案にはパロー氏を全面的に容しやし、彼の裁判、有罪判決及び服刑に關する記録を帳消しにすることを連邦政府に要求している。

天然ガス成金

ユーコン境線南方近くのフォート・ネルソン付近の二家族(一家族は十三人、他は十六人)は所有地の地下に約一億弗天然ガスの採集権として会社からそれぞれ二十六万弗と三十二万弗を近く貰うことになり、夢心地でいる。この二家族はインデアン。

ガス買い 米国人ふえる

〇カナダ統計局が先週末發表した數字によると、米加国境付近の米国人が、カナダに入り込み、米国より遙かに安値のガソリンをタンク一杯にして日帰りする者が今年三ヵ月間に三三・四％もふえた。

〇この期日中の入加米国人は昨年度五百五十万人、うちわづか百十万人が一泊以上の滞在者で、殘余は日歸り者とされている。安ガソリン目當てのツーリストが急增していることが統計は示している。

〇米國のガソリン價格の三分の一の割合がカナダのガソリン値段。したがって国境を越えてカナダにドライブし、ガソリンを買うことは、なお有利だということになる。